

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

### COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D<sup>r</sup> P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

### MEMBRES

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; PAUL PICCARD, ingénieur-contracteur. — CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal, F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

REDACTEUR : D<sup>r</sup> H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :  
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>o</sup>, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

### ANNONCES

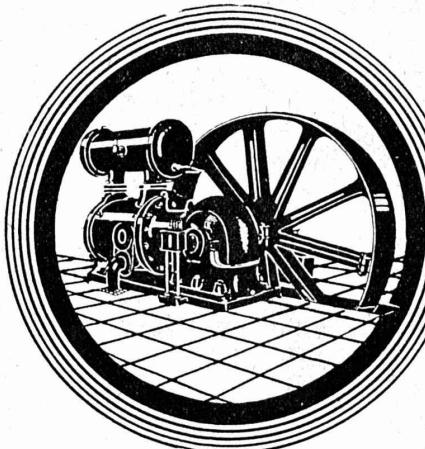
40 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

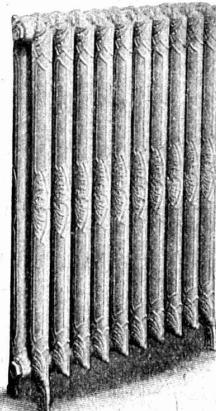
S'adresser exclusivement  
à l'*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

## Troesch & C<sup>o</sup>, Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



**DEMAG**  
Installations d'air comprimé.  
Marteaux perforatrice.  
Compresseurs.  
Bureau: ROBERT AEBI & C<sup>o</sup>, ZURICH I, Werdmühleplatz 2  
**DEUTSCHE MASCHINENFABRIKAG**  
**DUISBURG**



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE  
**G. Weber, constructeur, Lausanne**

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

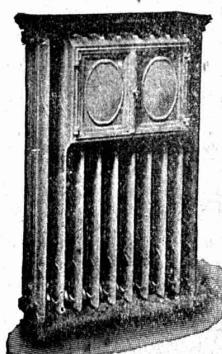
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR





**TRÉFILERIES RÉUNIES  
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS  
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'A 300 mm DE LARGEUR  
FEUILARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

**CALCULS DE STABILITÉ**  
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise  
**BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS**, Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises  
Avenue Jomini :: LAUSANNE :: Téléph. 46.92

**A. MOREL**  
ATELIER DE  
**PEINTURE DÉCORATIVE**

ADRESSE: JUMELLES 2 LAUSANNE  
TÉLÉPHONE 3.27

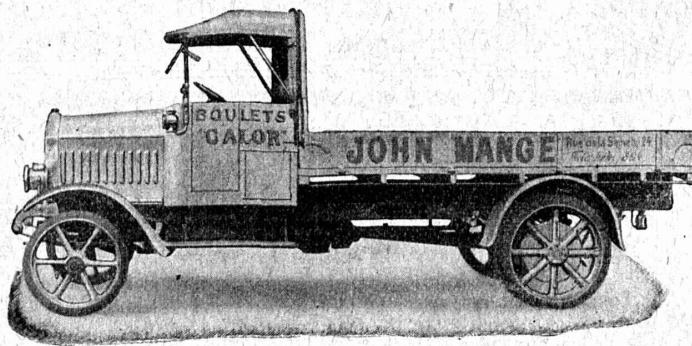
**TRAVAUX d'ART**  
**HUILE • DÉTREMPE**  
**FRESQUE • SGRAFFITE**  
**MOSAIQUE • RELIEF**

**SPÉCIALITÉ**  
DÉCORATION d'INTÉRIEURS  
**ENSEIGNES**  
**BOIS TEINTÉS DORURE**

PEINTURE SUR VERRE et sur TOILE  
PROJETS et DEVIS GRATIS

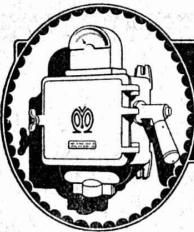
# ARBENZ

Camions automobiles de 2-5 tonnes charge utile.



Camion à cardan 3 tonnes.

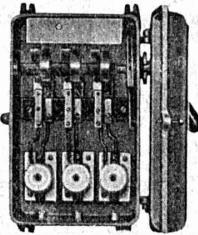
Fabrique d'Automobiles **ARBENZ S. A.**, Albisrieden-Zurich



**MOVO-S.A.  
VEVEY**

Fabrique d'Appareils électriques

Coffrets de manœuvre - Interrupteurs-commutateurs étoile-triangle - Disjoncteurs-automatiques  
Limitateurs de courant - Interrupteurs à pression  
Interrupteurs à flotteurs - Boîtes de branchement pour fusibles - Interrupteurs à levier  
Prises de courant - Lamelles en fil d'argent



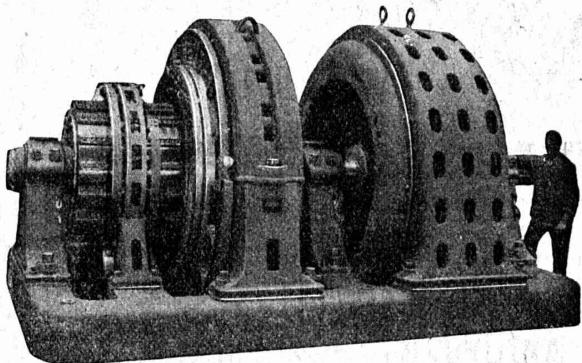
## S.A. des ATELIERS de SÉCHERON

(Brevets Thury)

GENÈVE

Ci-devant C<sup>ie</sup> DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE

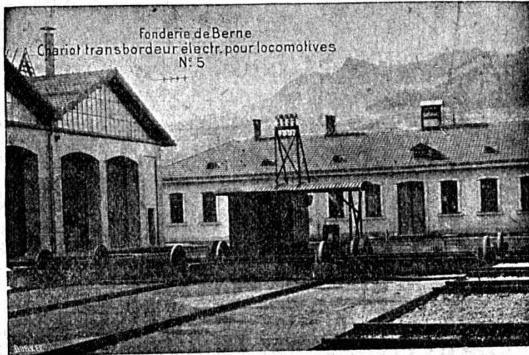
MACHINES ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES  
ET DE TOUTES PUISSANCES  
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU  
ÉLECTROCHIMIE — TRACTION — RÉGULATEURS  
TRANSPORTS DE FORCE ET DISTRIBUTION D'ÉNERGIE  
SPÉCIALITÉS DE SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS



## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone : 10.66



**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

**Machines pour tourbières :** Malaxeurs et transporteurs.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 89 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références  
Projets et Devis sont à disposition.

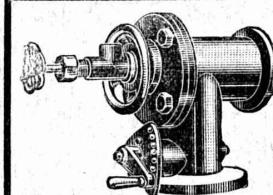
Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C<sup>ie</sup>**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment

**P. CHIARA & FILS**  
Pl. St-Laurent, 28, LAUSANNE

Verres de toutes sortes en gros et détail.

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres  
Atelier spécial de Vitraux d'Art  
ENCADREMENTS



FABRICATION SUISSE  
Fours pour fusion sans creuset

Système breveté exclusif  
reconnu le meilleur pour fer, acier, métaux et alliages. Chauffé avec du goudron, braise, gaz pauvre.

Brûleurs Omega brevetés,  
pour la combustion complète du goudron, braise, poix dure, gaz pauvre, gaz de tourbe, toutes huiles minérales.

A. V. LIPINSKI & C<sup>ie</sup> - ZURICH 7

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Étanchéité garantie Isolants divers.

**ROSSO & SCHNEEBELI**

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVFY: Torrent, 10 (T 41, 151)

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres



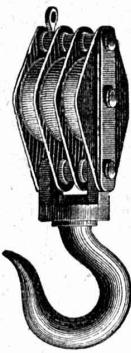
RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients



Palans, treuils, moufles  
Chaines et Cordages

Max Schmidt & Cie  
LAUSANNE

Nous livrons promptement :

Fonte en laiton et en bronze  
Métal  
Antifriction pour coussinets  
Robinets pour tous usages

R. Nussbaum & Cie - Olten  
Fonderie et Robinetterie  
Fabrication de modèles.

Emile Pfenninger & Cie

ZURICH  
MAGASIN POLYTECHNIQUE

Papiers à calquer et à esquisse.  
Papiers millimétrés.

Demandez s. v. p. prix et échantillons.

Pointes de Paris

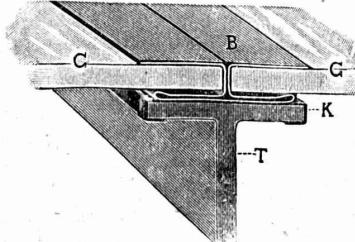
sont livrées aux prix réduits suivants, prises au magasin

Nos	13/35	14/40	15/50	16/60	17/70
Fr.	<b>2.14</b>	<b>2.07</b>	<b>1.93</b>	<b>1.85</b>	<b>1.79</b>
Nos	18/80	19/90	20/100	21/120	etc.
Fr.	<b>1.74</b>	<b>1.69</b>	<b>1.65</b>	<b>1.61</b>	le kg.

ainsi que toutes autres dimensions.

Envois inférieurs à 100 kg. J. BRUN & Cie, Nebikon DÉPARTEMENT :  
majoration 10 %. Fabrique de Pointes

TOITURE DE VERRE  
sans mastic



à moyeu de bandes de plomb.  
Est la plus solide, la plus commode, et la plus propre.

Elle s'emploie pour les sheds, lanterneaux et les serres.

Livré et monté : 180,000 m<sup>2</sup>.

Fabricant et détenteur du brevet :  
JACQUES SCHERRER, Zurich

Bleicherweg, 26

Représentant pour la Suisse romande :  
J. ARBORE, Vitrerie, Neuchâtel

Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

Appareillage électrique Westinghouse

pour installations d'éclairage et de force.

Interrupteurs et Commutateurs rotatifs B. & P. avec ou sans tirage.  
Douilles combinées avec interrupteur à tirage.

SIMPLICITÉ

SOLIDITÉ

SÉCURITÉ

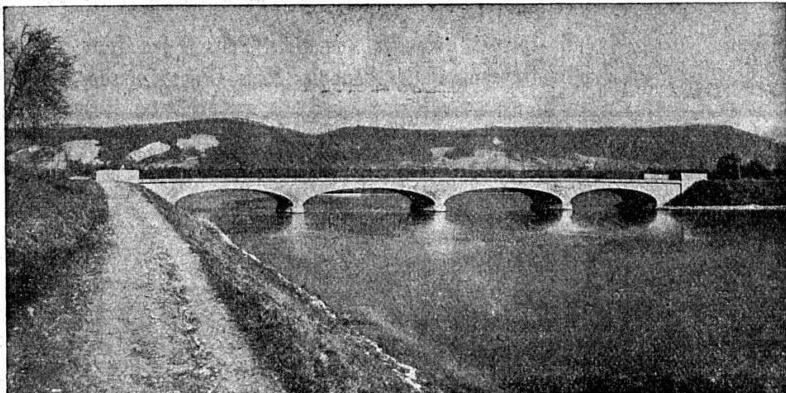
ÉLÉGANCE

Employés dans toutes les installations de premier ordre.

SOCIÉTÉ ANONYME WESTINGHOUSE

50, Rue du Marché, BERNE

# Ed. ZUBLIN & C<sup>IE</sup> S.A.



Pont sur l'Ergolz près Bâle-Augst.

ZURICH  
BALE

Béton armé  
Ponts  
Fondations  
Constructions  
industrielles



Maison fondée en 1848

Explosifs modernes

PETITPIERRE FILS & C<sup>IE</sup>

NEUCHATEL  
TÉLÉPHONE 3.15

La plus ancienne maison fournissant la partie  
explosifs, mèches à mine, détonateurs, etc.

Glaus, Leuzinger & C<sup>ie</sup>, Aarau

Successeurs de Gysi & Cie

## INSTRUMENTS TECHNIQUES

### S.P.É.C.I.A.L.I.TÉ.S :

Pieds à coulisse haute précision

Pieds à profondeur

Règles en rubans d'acier — Compas à ressort

Équerres de haute précision trempées

Trusquins

# Halles, Ponts, Echafaudages

Constructions en bois « Système Stäubli »

breveté dans tous les pays civilisés

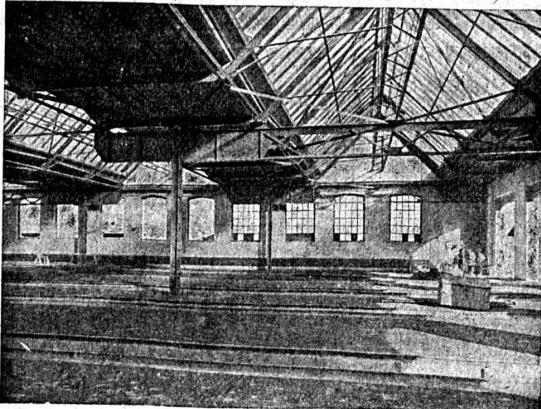
SUPPORTS PROFILÉS EN LAMELLES DE TOUTE FORME  
SANS FER

Meilleure utilisation du bois  
Facilement démontable

Poids minime

Résistant aux intempéries

Projets et exécution par WILLI STÄUBLI, Zurlindenstr., 115, Zurich



Ateliers de Constructions métalliques S.A.

**Löhle & Kern Zurich**

Maison suisse

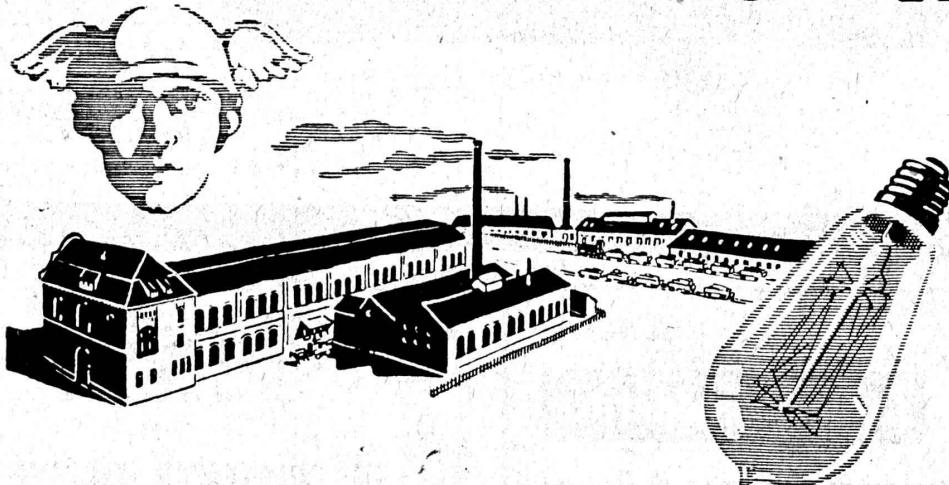
Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

**Constructions en fer**

Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux, Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts, etc.

**M E R K U R**



GLÜHLAMPENWERK MERKUR G.m.b.H SOEST,  
**Generalvertreter Fritz P. Hoffmann & C°**  
ZÜRICH I. HORNERGASSE N° 9  
TELEPHON SELNAU 2538

Fabrique de fil d'essuyage lavage mécanique

**Fréd. Schmid, Suhr** (Argovie)

(Fondée en 1876)

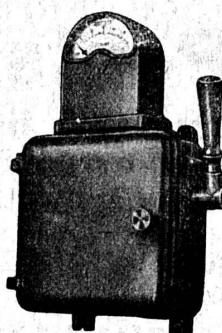
Se recommande tout particulièrement pour

le lavage de fils d'essuyage gras  
(déchets de coton et chiffons)

Procédé spécial reconnu irréprochable,  
garantissant le dégraissage parfait.

Prix les plus modérés.

Service régulier pour les plus grands établissements.  
Vente d'articles pour essuyage, notamment déchets de coton  
cardés, blanches et couleur, chiffons, etc.



**NICOLET & LIPS**

ZURICH 4

Badenerstrasse, 60

Appareils électriques

Interrupteurs  
Commutateurs

Coffrets de manœuvre.

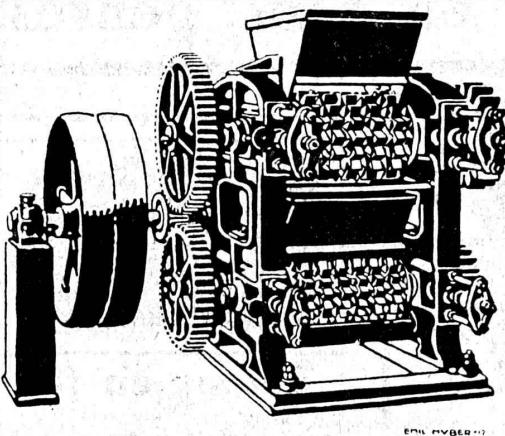
PROPRIÉTAIRES - ARCHITECTES - INGÉNIEURS

Faites soumissionner vos entrepreneurs sans changer vos plans en appliquant les procédés

vous doublerez la rapidité d'exécution et réaliserez une économie considérable sur le prix de vos constructions

Le bureau technique de la Société fournit toute étude, renseignements, calculs, devis et plans.

MIXEDSTONE - GENÈVE



## Broyeurs - Concasseurs

Construction "Daverio"

pour anthracite, coke, briquettes, charbon, sel, craie, argile et autres matières semi-dures.

Installations complètes de broyage, concassage, criblage et transport.

PLANS et DEVIS SUR DEMANDE

Daverio & C<sup>ie</sup> S.A. Ateliers de Zurich Construction

## „Jurasite“

Produit Suisse pour mortier de couleur naturelle.

(Marque déposée No. 37047)

Ces deux produits Suisses sont très résistants, de couleurs solides et d'une application facile.

S'adresser pour les prospectus, les échantillons, les références et tous autres renseignements à la fabrique ci-bas, qui SEULE fabrique ces produits ou à ses Représentants.

Fabrique de Chaux hydr. et de gypse Bärschwil (Soleure) Usine de Terrazzo et de Jurasit

REPRÉSENTANTS : Gyps-Union, S. A., Lausanne et Bex.

Gétaz, Romang & Ecoffey S. A., Lausanne et Vevey.

Paul Bura, Vauseyon, 19, Neuchâtel (pour le Canton de Neuchâtel)

## „Alpesite“

Produit Suisse pour crépis simili pierres, pierres factices et bétons agglomérés.

(Marque déposée No. 38616)

# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud publié par la Société Suisse d'édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Parait au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre alphabétique et professionnel . . . . . Fr. 5.— 6.—

II<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

En souscription En librairie

III<sup>re</sup> Partie : adresses des autres communes du canton . . . . . Fr. 5.— 6.—

I<sup>re</sup> et II<sup>re</sup> Parties réunies . . . . . » 8.50 10.—

I<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » » 8.50 10.—

I<sup>re</sup>, II<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » (Complet) » 12.— 14.—

Entrepreneur  
pour sondages de  
toute espèce      TÉLÉPHONE SELNAU 61.93

Filtres et fontaines artésiennes pour particuliers et communes  
Références de la Suisse et de l'Etranger.

Captation  
d'eau de fond et  
DIENERSTRASSE, 7      d'eau de source

Creusage de puits et de galeries

## Baumann, Kœlliker & C<sup>o</sup> S. A. Zurich

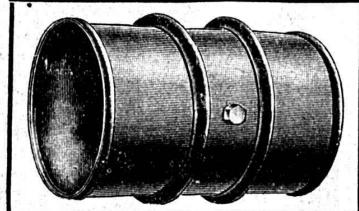
Bureau de Lausanne, Avenue de la Gare, 29.

## Installations électriques en tous genres.

### Fûts en fer forgé

de tout genre et dans toute exécution (noirs, galvanisés, etc.) servant au transport de pétrole, d'huile, de benzine, de glycérine, d'alcool, d'esprit de sel-ammoniaque, etc.

Nos fûts sont pourvus aux deux extrémités de cercles de renforcement massifs ou façonnés et de cercles de **roulage creux** qui, à solidité égale, permettent une **diminution de poids** et par conséquent une économie de frais de transport assez considérable.

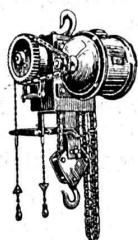


#### Bidons en fer

soudés à l'autogène  
d'une contenance de 25 à 100 litres.

### Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Représentant pour la Suisse: Ernest DEFFNER, Ingénieur, ZURICH VI, Frohburgstrasse, 54



Palans électriques  
Ponts roulants et  
installations de transports  
électriques.

Fabrique d'Ascenseurs  
et de Machines

**SCHINDLER & C<sup>ie</sup>**

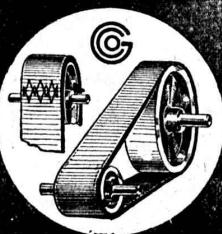
LUCERNE

Division appareils de levage.

**ASSUREZ-VOUS  
CONTRE LES ACCIDENTS**  
professionnels  
et non professionnels  
à la  
**MUTUELLE VAUDOISE**

Tous les bénéfices réalisés  
reviennent en totalité aux sociétaires.

Contrat annuel.



**COURROIES CUIR  
ET TOUS ACCESSOIRES**  
**GUT & C<sup>ie</sup> - ZURICH**



**E. BECK**  
PERLES, PRÈS BIENNE

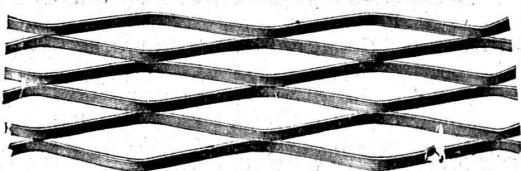
Télégrammes : PAPPBECK      Téléphone 2008

Fabrique pour

**Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres**

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carboilineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

**MÉTAL DÉPLOYÉ**



**FRANCILLON & C<sup>ie</sup>**

LAUSANNE

**U.-H. HILTEBRAND & C<sup>ie</sup>**

ÉTABLISSEMENTS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES — FONDÉS EN 1909

**PARIS IX<sup>e</sup>**

10, Rue Nouvelle

Téléphone : central 18.60

Adresse télégraph. : Hiltebing-Paris



98042 + 98043

**GENÈVE**

3, Rue Chapponnière

Téléphone 68.11

Adresse télégraph. : Hiltebing-Genève

**Ateliers de Constructions**

à

**CAROUGE près GENÈVE**

35-37, Rue Jacques-Dalpiaz

Téléphone 52.49

Adresse télégraph. : Hiltebing-Carouge-Genève

**Département : FABRICATION**

Coffrets de branchement brevetés

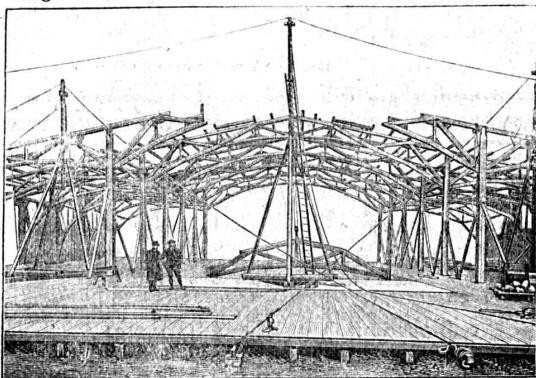
Transformateurs industriels et de mesure,  
de sonnerie

Cabines transformatrices brevetées  
Parafooudres à huile brevetés  
Tableaux de distribution

**Constructions modernes en bois**  
**Système à mailles** (breveté)

Statiquement déterminé

Légereté ! Bon marché ! Montage rapide !



Halle 3 de la Foire Suisse d'Echantillons à Bâle  
Plusieurs milliers de m<sup>2</sup>

couverts en Suisse jusqu'à ce jour

Références de premier ordre

Détenants du brevet

**Kienast & Hammerer, ingénieurs, Zürich**  
Concessionnaire pour la Suisse romande :

**P. J. Blaser, ing. civil E. P. Z., Fribourg (Suisse)**  
102, Rue de Zähringen

Télégrammes : Roemac.

Téléphone : 315

**Société Suisse  
des Explosifs**

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

**GAMSITE**

**EXPLOSIF DE SURETÉ**

**Dynamite à tous dosages  
Mèches et Détonateurs.**

Téléphone N° 15.

# Constructions brevetées „Système Hetzer“

Bâtiments de grande envergure, tels que : Usines, Halls, Hangars, Coupoles, etc.  
Systèmes statiques irréprochables. Rapidité d'exécution. Solidité à toute épreuve.  
Superficie couverte en Suisse jusqu'à ce jour : environ 180 000 m<sup>2</sup>

Etudes, devis et exécutions par la  
Société Suisse pour nouvelles constructions en bois „Système Hetzer S.A.“  
Téléphone Hottingen 1915 à Zurich Stampfenbachstrasse 15



#### Références :

Remise pour les locomotives des C.F.F. à Berne; Toit des perrons des C.F.F. à Gossau, Viège, Letten-Zurich, Schubelbach, Frick etc. Nouveaux ateliers de la Fabrique de machines de Lanquart, à Olten. Ateliers de la Société des Forges de Richterswil; Hangars industriels de la fabrique de cellulose Attisholz; fabrique de produits chimiques Sandoz, à Bâle. Bâtiments militaires, tels que : manèges, hangars, Entrepôts, etc.



CONCESSIONNAIRE pour la SUISSE ROMANDE : ED. BUGNION, entrepreneur, LAUSANNE

## ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY (Suisse)

### TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts  
et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS

### Fonderie de FER et de BRONZE

PONTS et

Charpentes métalliques.

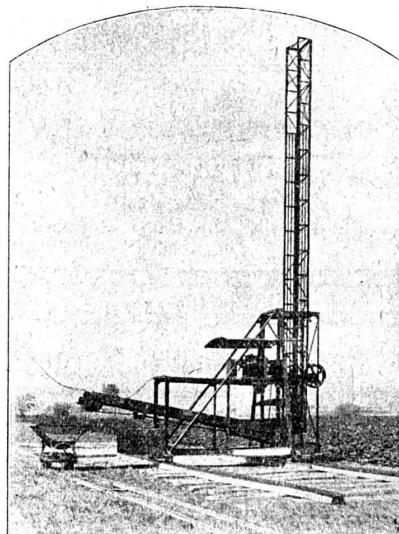
RÉSERVOIRS

et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES  
TUYAUX

### BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.



Louchet à commande électrique  
avec tablier métallique.

Ateliers Electro-Mécaniques

S-Spälti Zurich 5

Hardturmstrasse 121. Téléphone Selnau 44 99

ci-dessous : Wanger et Spälti.

Vente · Achat · Réparations  
Echanges · Bobinage et Transformation  
de machines et appareils électriques  
de toutes provenances.

## GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000

Direction à Lavorgo (Tessin)

Téléph. 8

ESCALIERS, BALCONS

SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

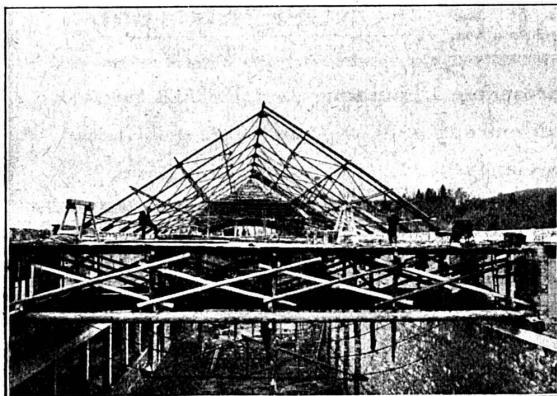
SPÉCIALITÉ :

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,  
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer  
ou en béton armé.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Représentants :

à Genève M. A. Guelpa, Rue du Stand, 53  
à La Chaux-de-Fonds, M. R. Chapallaz, architecte



Constructions métalliques

**J. FATIO FILS & C<sup>IE</sup>**

Successeurs de Louis FATIO  
(Fondée en 1845)

LAUSANNE

St-Roch - Maupas.  
N<sup>o</sup> 558.



TÉLÉPHONES

Louifatio : Lausanne.

CABLES

Louifatio : Paris.

PARIS

3, Rue Milton, 9<sup>me</sup>  
Trudaine 60-28.

Production en 1916, 1917 et 1918: 2.200.000 kgs.

Références en Suisse et en France.

**C A N A U X**  
**ISOLIT** — **SCHOFER**

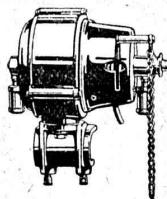
Meilleurs systèmes de cheminée.

FABRIQUE de CHEMINÉES ALLSCHWIL-BALE

BUREAU DE VENTE: BERNE  
Tél. 3271  
Effingerstrasse, 19.

Le bureau de vente à Berne fournit  
toute étude, renseignements, calculs, devis et plans.

Electro-aimants de frein  
Ventilateurs électriques  
Petits moteurs



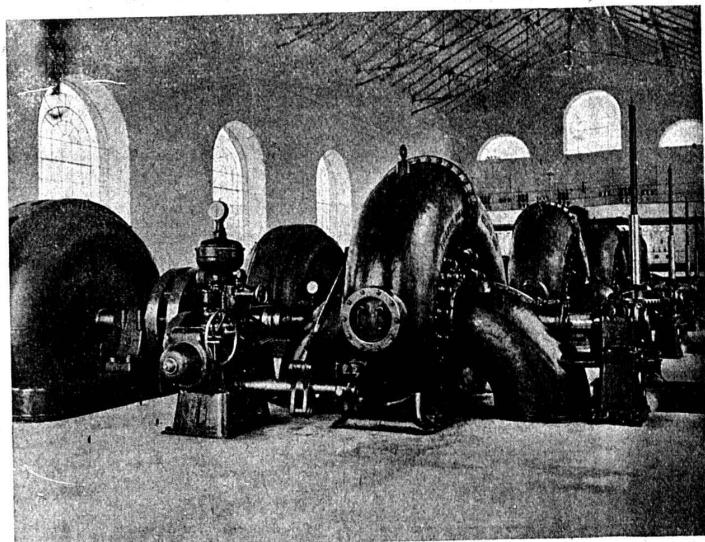
Fabrique d'Ascenseurs  
et de Machines

**SCHINDLER** et C<sup>ie</sup>  
LUCERNE

Division III Appareils électriques.

S<sup>TE</sup> A<sup>ME</sup> DES ATELIERS  
**PICCARD, PICTET & C<sup>IE</sup>**  
GENÈVE

USINE DE SAINT-JULIEN-MONTRICHER (Savoie).



4 turbines Francis doubles de 3600 HP. Chute = 48 mètres.

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**

POUR TOUTES CHUTES  
&  
TOUTES PUISSANCES

**RÉGULATEURS**  
DE PRÉCISION  
À PRESSION D'HUILE

SYSTÈMES BREVETÉS

# PARQUETERIE D'AIGLE

FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE d'OR  
GRAND PRIX  
Exposition Internationale Lyon 1914  
MÉDAILLE d'OR  
Exposition Nationale Berne 1914.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



**GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)** Lausanne, Vevey, Genève  
Montreux, Châtel St-Denis

MATÉRIAUX  
DE  
CONSTRUCTION

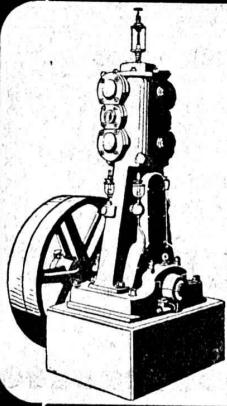
Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Fabrique de **Carreaux en ciment** pour dallages

**Tuyaux** en ciment

**Carreaux céramiques** pour dallages et revêtements  
**Articles sanitaires** pour toilettes, bains, W.C., etc.

Exposition permanente à Lausanne et Vevey



**Compresseurs - Pompes à vide**  
**Condenseurs, Filtres-presses, Agitateurs**

et autres appareils pour l'industrie chimique.

**Essoreuses.**

Machines spéciales pour le finissage des rubans.

Machines à laver et à teindre les écheveaux.

**Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle**

**FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE**

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Production journalière 15,000 kg.



Palier chauffant.

**Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)**

Première fabrique spéciale de matériaux  
pour la trempe et la soudure,  
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

**Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"**

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.



Palier refroidi pendant la marche au moyen de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION



**Société Genevoise**  
d'Instruments de Physique. Genève

Installations frigorifiques.

Machines à mesurer et à diviser.

Calibres normaux et à tolérances.

Compteurs d'électricité